الجمعية العامة



الدورة الحادية والخمسون
البند ١١٢ من جدول الأعمال

قرار اتخذته الجمعية العامة

[بناء على تقرير اللجنة الخامسة (A/51/922/Add.2)]

٢٤٣/٥١ - الأفراد المقدمون دون مقابل من الحكومات والكيانات الأخرى

إن الجمعية العامة،

إذ تحيط علما بتقارير الأمين العام عن الأفراد المقدمين دون مقابل من الحكومات والكيانات الأخرى^(١) وبتقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذي الصلة^(٢)،

وإذ تعرب عن قلقها الشديد لما يحدهه وجود الأفراد المقدمين دون مقابل من أثر على التوازن الجغرافي في بعض قطاعات الأمانة العامة، وبخاصة في إدارة عمليات حفظ السلام،

وإذ تدرك أن استخدام الأفراد المقدمين دون مقابل، خلافاً للأفراد الذين يؤدون أنشطة تكميلية، ينبغي أن يكون على أساس استثنائي ومؤقت ولأداء مهام متخصصة فقط.

١ - تؤكد أن الأفراد المقدمين دون مقابل ليسوا بديلاً عن الموظفين المقرر تعينهم في وظائف مأذون بها من أجل تنفيذ البرامج والأنشطة المضطلع بها بموجب ولايات؛

٢ - تؤكد من جديد أنه يجب تمويل برنامج العمل والولايات اللذين توافق عليهما الدول الأعضاء على النحو الذي تحدده الجمعية العامة، استناداً إلى مقتراحات الأمين العام؛

تقرر أنه لا ينبغي التماس الأفراد المقدمين دون مقابل لأسباب مالية؛ - ٣ -

* أعيد إصدارها لأسباب فنية.

(١) Add.1-3 و Corr.1 و A/51/688

(٢) A/51/813

٤ - تقرر أيضاً أنه لا يمكن للأمين العام القبول بالاستعانتة بالأفراد المقدمين دون مقابل من الفئة الثانية^(٣) إلا في الظرفين التاليين:

(أ) بعد إقرار الميزانية، توفريراً للدراءة الفنية غير المتاحة داخل المنظمة لأداء مهام على درجة فائقة من التخصص، على النحو الذي يحدده الأمين العام، لفترة معينة ومحدودة؛

(ب) توفريراً للمساعدة المؤقتة والعاجلة في حالة الولايات الجديدة وأو الموسعة المسندة إلى المنظمة، ريثما تبت الجمعية العامة في مستوى الموارد اللازمة لتنفيذ تلك الولايات؛

٥ - تقرر كذلك، في هذا الصدد، أن يخضع قبول الأفراد المقدمين دون مقابل، المشار إليهم في الفقرة ٤ أعلاه، لقرارات الميزانية ذات الصلة والإجراءات المتصلة بالنفقات غير المنظورة والاستثنائية وعمليات حفظ السلام والمحاكم؛

٦ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إليها، عن طريق اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، تقريراً كل ثلاثة أشهر عن قبول الأفراد المقدمين دون مقابل المشار إليهم في الفقرة ٤ أعلاه، لاتخاذ الإجراء المناسب، بهدف ضمان الامتثال لأحكام هذا القرار؛

٧ - تشدد على وجوب الاحترام الكامل لقرارات الجمعية العامة والأنظمة والقواعد المالية ذات الصلة لدى قبول أفراد مقدمين دون مقابل وفقاً لأحكام هذا القرار؛

٨ - تشدد أيضاً على أنه يلزم تقديم مقترنات شاملة مشفوعة بأدلة وافية بشأن إجمالي الاحتياجات من جميع مصادر التمويل بحيث يتسعى للجمعية العامة أن تبت في مستوى الموارد اللازمة للتنفيذ الكامل لجميع البرامج والأنشطة المضطلع بها بموجب ولايات، وتطلب إلى الأمين العام أن يقدم جميع الميزانيات ومخططات الميزانيات المقبلة على هذا النحو، وفقاً لقرار الجمعية ٢١٣/٤١ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٦؛

٩ - تطلب إلى الأمين العام التوجيه بالتوقف التدريجي عن الاستعانتة بالأفراد المقدمين دون مقابل من الفئة الثانية الذين لا يشملهم نطاق الفقرة ٤ أعلاه، وأن يقدم تقريراً عن ذلك إلى الجمعية العامة في الجزء الرئيسي من دورتها العادية الثانية والخمسين؛

١٠ - تطلب أيضاً إلى الأمين العام أن يقدم إليها في الجزء الرئيسي من دورتها العادية الثانية والخمسين، عن طريق اللجنة الاستشارية، تقريراً عن المنهجية والمستوى المقرر تطبيقهما على تكاليف الدعم الإداري، لاتخاذ الإجراء المناسب، مع الإبقاء على الوضع الراهن في هذا الصدد إلى أن يحدث ذلك؛

(٣) أنظر A/51/688 و Corr.1، الفقرات ٤٠ إلى ٤٣.

١١ - طلب كذلك إلى الأمين العام أن ينصح مشروع المبادئ التوجيهية، الوارد في تقاريره عن الأفراد المقدمين دون مقابل، وفقاً لحكام هذا القرار ومع مراعاة المبادئ التالية، وأن يقدم المشروع إلى الجمعية العامة، عن طريق اللجنة الاستشارية، للموافقة عليه في الجزء الرئيسي من دورتها العادية الثانية والخمسين:

(أ) ينبغي للأفراد المقدمين دون مقابل أن يخضعوا للمعايير المبينة في المادة ١٠٠ وفي الفقرتين ١ و ٣ من المادة ١٠١ من ميثاق الأمم المتحدة:

(ب) ينبغي أن يكون للأفراد المقدمين دون مقابل، في أدائهم لواجباتهم، نفس ما ينطبق على الموظفين من التزامات ومسؤوليات؛

(ج) ينبغي للأفراد المقدمين دون مقابل أن يؤدوا مهامهم وفقاً لجميع الأنظمة والقواعد والإجراءات المطبقة في المنظمة؛

(د) ينبغي لعملية اختيار الأفراد المقدمين دون مقابل أن تتسم بالشفافية وأن تجرى على أوسع نطاق جغرافي ممكن، وإذا ثارت حاجة إلى الاستعانت بأفراد مقدمين دون مقابل على النحو المنصوص عليه في هذا القرار، ينبغي إعلام جميع الدول الأعضاء بذلك؛

١٢ - طلب إلى الأمين العام أن يقدم تقريرا سنوياً عن استخدام الأفراد المقدمين دون مقابل يوضح، من جملة أمور، جنسياتهم ومدة خدمتهم والمهام التي يؤدونها؛

١٣ - طلب أيضاً إلى الأمين العام أن يقوم، في سياق نظر الجمعية العامة في مسألة الأفراد المقدمين دون مقابل من الحكومات والكيانات الأخرى، بتقديم تقرير عن الآثار المترتبة على تعزيز الفقرة الفرعية ٤ (ب) والفقرة ٩ أعلاه، وأن يقدم مقترنات في هذا الصدد، عن طريق اللجنة الاستشارية، إلى الجمعية في الجزء الرئيسي من دورتها العادية الثانية والخمسين، لاتخاذ الإجراء المناسب؛

١٤ - تقرر النظر في هذه المسألة في الجزء الرئيسي من دورتها العادية الثانية والخمسين.

الجلسة العامة ١٠٧

١٥ أيلول / سبتمبر ١٩٩٧